



AS0205A. 2013-08-08

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Merianstrasse 28 · D-63069 OffenbachCopyright
VDEVDE Ausweis-Nr.:
VDE Certificate No.:
40041231Aktenzeichen:
File reference:
628000-2568-0115 / 204777Anlage Nr.:
Appendix No.:
1

Raum für Vermerke des VDE-Instituts / Space reserved for notes of the VDE Institute

Aufbau-Übersicht/Constructional data
Motorverdichter
Motor compressors

Seite 1 von 5 / Page 1 of 5

Form AUe AS0205A

1.1 Hersteller : Huayi Compressor Barcelona, S.L.
Manufacturer

1.2 Fertigungsstätte(n) : 1. Huayi Compressor Barcelona S.L.;
Factory(ies) Calle de Antoni Forrellad 2,
08192 SANT QUIRZE DEL VALLES

2. HuaYi Compressor Co., LTD.
No.1, Changhong Road (Hi-Tech, Development Zone), Jingdezhen,
JIANGXI, CHINA.

2.1 Produktbezeichnung : Hermetic compressor
Product designation

2.2 Typenbezeichnung : NUT 60 CA
(ggf. Typenschlüssel beifügen)
Type designation
(if neccessary enclose type-code)

2.3 Ursprungszeichen : Cubigel Compressors
Trademark

3. Technische Angaben : [siehe / see 3.xx](#)
Technical details

4. Komponenten : [siehe /see 4.1](#)
Components

Offenbach : 2014-12-01

Ort / Place : Sant Quirze del Vallès

Datum / Date : 2014-11-03

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute**Verantwortlich für die Angaben**
Responsible for the detailsFachgebiet / Section : **AS9**

Name: i.A. Ch. Ecker

Name / Organisation F.Escanes/Huayi Compressor Barcelona, S.L

Ersatz für Form AUe AS0205A (alt F205A) vom / Replacement of Form AUe AS0205A (alt F205A) dated:

 AS0205A. 2013-08-08	VDE Ausweis-Nr.: VDE Certificate No.: 40041231	Aktenzeichen: File reference: 628000-2568-0115 / 204777	Anlage: Appendix No.: 1	Seite Page 2 / 5	Copyright VDE
	Raum für Vermerke des VDE-Instituts / Space reserved for notes of the VDE Institute				

- 3.1 Bemessungsaufnahme(bereich) : 181 (RSIR) W / 167 (RSCR) W
Rated power input (range)
- 3.2 Bemessungsstrom : 1,13 A / 0,84 A Strom bei blockiertem Motor : 7,30 A / 7,10 A
Rated current Locked rotor current:
- 3.3 Bemessungsspannung(sbereich) : 220-240 V einphasig ☒ dreiphasig ☐
Rated voltage (range) single-phase three-phase
- 3.4 Bemessungsfrequenz(bereich) : 50 Hz
Rated frequency (range)
- 3.5 Schutzmaßnahme - Schutzklasse
Protection against electric shock - class
- Schutzleiteranschluss I ☒ Schutzisoliert II ☐ Sicherheitskleinspannung III ☐
Protective earth contact Double / reinforced insulated Safety extra low voltage
- Andere :
Others
- 3.5.1 Der Motorverdichter ist nur geeignet zum Einbau hinter einer Abdeckung, die nur mit Werkzeug zu öffnen ist. Es darf kein direkter Zugang möglich sein. ☐
This motor compressor is only applicable for a built in position behind a cover, which is only to open with tools. Direct access is not accepted.
- 3.6 Schutzgrad : IP X 0 covered
Degree of protection
- 3.7 Netzanschluss
Supply connection
- 3.7.1 Der Motorverdichter ist nicht zum direkten Netzanschluss geeignet. ☐
The motor compressor is not applicable for a direct supply connection.
- 3.7.2 Der Motorverdichter ist zum direkten Netzanschluss geeignet. ☒
The motor compressor is applicable for a direct supply connection
- Netzanschlussleitung - Anschlussart : X ☒ Y ☐ Z ☐
Supply cord - attachment
- 3.8 Steuerung : elektronisch ☐ elektromechanisch ☒
Control electronic electromechanic
- 3.9 Baustoffe (allgemein) : Gehäuse : steel
Materials (general) Enclosure
- 3.9.1 Kapseldruck : Hochdruckseite ☐ Prüfdruck : MPa
Housing pressure High side pressure Test pressure
 Niederdruckseite ☒ Prüfdruck : 4,5 MPa
Low side pressure Test pressure
- 3.9.2 Auslegungsdruck (DP) (R744) Hochdruckseite MPa
Design pressure (DP) High side pressure
- 3.9.3 Richtlinie für Druckgeräte, 97/23/EG* Produkt aus Druck (MPa) und Volumen (Liter) übersteigt nicht:
Pressure Equipment Directive, 97/23/EG Product of the pressure (MPa) and volume (litres) does not exceed:*
- 5 für Kältemittel der Gruppe 1, z.B. Ammoniak oder brennbare Kältemittel (*Anhang II, Tabelle 1); ☒
*for Group 1 refrigerants, such as ammonia, or flammable refrigerants (*Annex II, Table 1)*
- 20 für Kältemittel der Gruppe 2, z.B. R134a und R404A (*Anhang II, Tabelle 2). ☐
*for Group 2 refrigerants, such as R134a and R404A (*Annex II, Table 2)*
- 3.10 Gewicht (mit Zubehör) : 9,15 kg
Mass (with accessories)

 AS0205A. 2013-08-08	VDE Ausweis-Nr.: VDE Certificate No.: 40041231	Aktenzeichen: File reference: 628000-2568-0115 / 204777	Anlage: Appendix No.: 1	Seite Page 3 / 5	Copyright VDE
	Raum für Vermerke des VDE-Instituts / Space reserved for notes of the VDE Institute				

3.11 Gebrauchsbestimmung

Intended use

3.11.1	Geprüft Tested	: mit Anhang AA.2 & AA.3 <input checked="" type="checkbox"/> with Annex AA2 & AA.3	mit Anhang AA.4 & AA.5 <input type="checkbox"/> with Annex AA.4 & AA.5	Ohne Anhang AA <input type="checkbox"/> without Annex AA
3.11.2	Aufbau Construction	: hermetisch <input checked="" type="checkbox"/> hermetic	halbhermetisch <input type="checkbox"/> semi-hermetic	Kurbelgehäuseheizung <input type="checkbox"/> Crank-case heater
3.11.3	Kältemittel R : R 290 Refrigerant R	wenn: Kältemittel brennbar, Einzelteile if entsprechen: IEC refrigerant flammable, components		
3.11.4	Schmieröl-Füllmenge : Lubricant oil charge	Hersteller / Typ : Manufacturer / type		
3.11.5	Klimaklasse Climatic class	: SN <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>	ST <input type="checkbox"/> T <input checked="" type="checkbox"/>
3.11.6	Belüftungsart Kind of ventilation	: statisch <input type="checkbox"/> static	Ventilator belüftet [0,18 m³/s] <input checked="" type="checkbox"/> fan cooled	Öl gekühlt <input type="checkbox"/> oil cooled
3.11.7	Anwendungsklasse Application category	: LBP <input checked="" type="checkbox"/>	MBP <input type="checkbox"/>	HBP <input type="checkbox"/>
3.11.8	Motorverdichterschutzeinrichtung : Motor compressor protection system	OLP <input checked="" type="checkbox"/> intern <input type="checkbox"/> internal	PEC <input type="checkbox"/>	Software <input type="checkbox"/> Impedanz <input type="checkbox"/> Impedance
		selbsttätig rückstellend <input checked="" type="checkbox"/> self resetting		nicht selbsttätig rückstellend <input type="checkbox"/> non self resetting
3.11.8.1	Druckentlastungseinrichtung : pressure relief device (R744)	Mechanisch <input type="checkbox"/> Mechanical	Elektrisch <input type="checkbox"/> Electrical	Druck <input type="checkbox"/> Pressure
3.11.9	Motorverdichterstarteinrichtung : Motor compressor starting system	PTC <input checked="" type="checkbox"/> PTC	Relais <input type="checkbox"/> Relay	Elektronik <input type="checkbox"/> Electronic
3.11.10	Motorverdichterstartmethode : Motor compressor starting method	RSCR <input checked="" type="checkbox"/>	RSIR <input checked="" type="checkbox"/>	CSCR <input type="checkbox"/> CSIR <input type="checkbox"/>
3.11.10.1	Kondensator-Resonanzspannung : Capacitor resonance Voltage	Betrieb Run	400 V max.	Start Start
3.11.10.2	Betriebskondensator-Schutzklasse : Run capacitor safety protection class	P2 <input checked="" type="checkbox"/>	P1 <input type="checkbox"/>	ohne Schutz without protection
3.11.11	Motordaten (zusätzlich zur Komponentenliste unter 4.1) Motordata (in addition to the component list 4.1)			
	Material des Wicklungsdrahtes : Wire material of winding	Haupt Main	Cu <input checked="" type="checkbox"/> ≥ 85 % <input checked="" type="checkbox"/>	Cu <input type="checkbox"/> > 15% <input type="checkbox"/> < 85% <input type="checkbox"/>
		Start Aux.		Al <input type="checkbox"/> ≥ 85 % <input type="checkbox"/>

Typ Type	Bauart Construction	Drehzahl Revolution	Widerstand [Ω @ °C] Resistance [25 °C]	Drahtdicke Wire thickness	Windungszahl No. of turns	Isolierstoffklasse Insulation class (synthetic/cellulosic)
NUT 60 CA	Induction motor	2850 rpm	main: 13,25 Ω at 25 °C aux.: 15,70 Ω at 25 °C	main: 59 / 100 mm aux.: 45 / 100 mm	main: 355 x 2 aux.: 248 x 2	synthetic

4.1 Komponenten (auch Anlage zum Prüfbericht)

(Im Gerät eingebaute sicherheitsrelevante Einzelteile wie Schalter, Temperaturregler, Heizelemente, Leitungen, Kondensatoren, Ventilatoren, Motoren, Transformatoren, Sicherungshalter, etc. sind aufzuführen. Zusätzlich sind Bilder aller möglichen Anschlusseinheiten inklusive einer Erklärung der zulässigen Verwendung (direkter Zugang (nicht) zulässig / direkter Netzanschluss (nicht) zulässig) anzufügen. Bei Verwendung von nicht VDE geprüften Einzelteilen wird ein gültiges Zertifikat einer akkreditierten Prüfstelle und ein entsprechender CB Prüfbericht zur Beurteilung der jeweiligen Komponente benötigt).

Components (to be attached to the relevant TRF as well)

(All safety relevant components built-in like switches, thermostats, heating elements, wiring material, capacitors, fans, motors, transformers, fuse-holders, etc. have to be listed. In addition photos of all possible terminal box / cover combinations inclusive a description about the valid use (direct access (not) permitted / direct supply connection (not) permitted) must be attached. If non VDE certified components will be used, a certificate issued by an accredited Test Institute and the relevant CB Test report shall be provided for an assessment of the component).

Katalog VDE-geprüfter Produkte / Catalog of VDE-certified products

Einzelteil Object/part No.	Hersteller Manufacturer/ trademark	Typ/Modell Type/model	Technische Daten Technical data	Geprüft nach Standard	Prüfzeichen Mark(s) of conformity VDE-Zertifikat Nr. VDE-certificate no.
Protector	BDG	AE 18 FU	Cut in t: 53 – 71 °C cut out t: 120 °C	EN 60730-2-4 EN 60079-15: 2005	VDE 40004067
Protector	Electrica	T 0508	Cut in t: 55 – 70 °C cut out t: 135 °C	EN 60730-2-4 EN 60079-15: 2010	VDE 40011389
Protector ²⁾	Changshu Tianyin Electro- mechanical Co., Ltd.	B65-135	Cut in t: 52 – 71 °C cut out t: 135 °C	EN 60730-2-4 EN 60079-15: 2005	VDE 40000951
Terminal board (including PTC)	Cubigel Compressors	K100	-----	tested with compressor	-----
Terminal board (including PTC)	Changshu Tianyin Electro- mechanical Co., Ltd.	K100	-----	tested with compressor	-----
Run capacitor	various	HPF MS	5 µF, 400 V	EN 60252-1	VDE
Terminal board	Cubigel Compressors	ECC 2	-----	tested with compressor	-----
Terminal board	Cubigel Compressors	ECC 3	-----	tested with compressor	-----
Cover (for a direct supply connection)	ACC	ECC	-----	tested with compressor	-----

2) In the run capacitor version with this configuration, capacitor must be P2



AS0205A. 2013-08-08

VDE Ausweis-Nr.:
VDE Certificate No.:
40041231

Aktenzeichen:
File reference:
628000-2568-0115 / 204777

Anlage:
Appendix No.:
1

Seite
Page
5 / 5

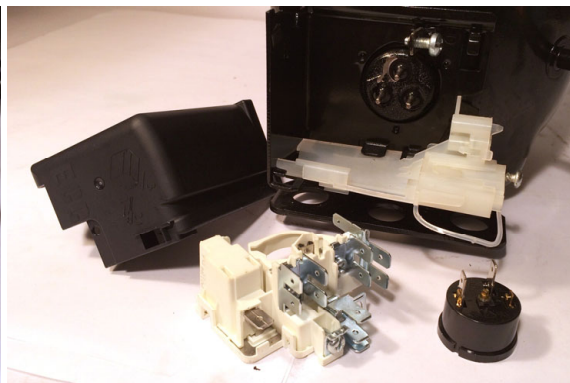
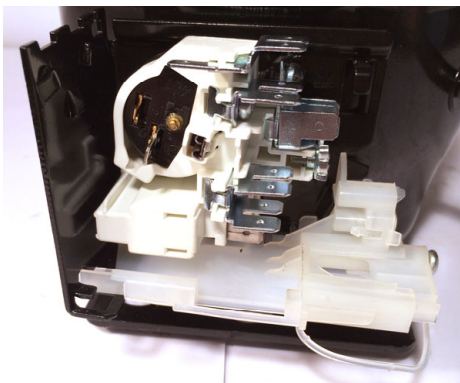
Copyright
VDE

Raum für Vermerke des VDE-Instituts / Space reserved for notes of the VDE Institute

2014-



RSCR



RSIR